

การศึกษาคำภาษาไทยที่สะกดยากสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร



นางสาวจรุญรัตน์ กางกู

วิทยานิพนธ์เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาประถมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ.2531

ISBN 974-568-915-7

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

014334

๑๗๖๐๗๘๒*

A STUDY OF DIFFICULT SPELLING THAI WORDS FOR PRATHOM SUKSA SIX
STUDENTS IN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE BANGKOK
METROPOLITAN ADMINISTRATION

Miss Charoonrat Kangkun

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Elementary Education
Graduate School
Chulalongkorn University

1988

ISBN 974-568-915-7

หัวขอวิทยานิพนธ์ การศึกษาคำภาษาไทยที่สังคมไทยสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
 ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร
 โดย นางสาวจูรุวรรณ กางกัน
 ภาควิชา ประถมศึกษา
 อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์นิรนล สวัสดิบุตร



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้มีวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

.....
 คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
 (ศาสตราจารย์ ดร. ดาวร วัชราภัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....
 ประธานกรรมการ
 (ศาสตราจารย์อวًا. พ. สุจิตรกุล)

.....
 อาจารย์ที่ปรึกษา
 (รองศาสตราจารย์นิรนล สวัสดิบุตร)

.....
 กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ประคง สุทธสาร)



ชื่อผู้ตั้ง : การศึกษาค่าวาจาไทยที่ลักษณะยากสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร. (A STUDY OF DIFFICULT SPELLING THAI WORDS
FOR PRATHOM SUKSA SIX STUDENTS IN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF
THE BANGKOK METROPOLITAN ADMINISTRATION) อาจารย์ที่ปรึกษา: รศ.นิรบดล ลวัสดุบุตร
๙๓ หน้า.

การวิจัยนี้ว่าด้วยการศึกษาภาษาไทยที่ลักษณะยากสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร ๘ สังฆละ เรียงตามลำดับจากลักษณะที่ยากมากที่สุดก่อ ผิดหลาบอย่างรวมกัน ผิดกันตัวลักษณ์ ไข้ฟันยันจะดีด ผิดตัวการันต์ ไข้ลั่นจะดีด ผิดก่าวรรมบุกต์ วางลั่นจะดีดก์ วางวะรรมบุกต์ ผิดก์

1. การเรียนคำภาษาไทยโดยองค์ประกอบของคำภาษาไทยที่ลักษณะยากที่สุด ๘ โรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร ๘ สังฆละ เรียงตามลำดับจากลักษณะที่ยากมากที่สุดก่อ ผิดหลาบอย่างรวมกัน ผิดกันตัวลักษณ์ ไข้ฟันยันจะดีด ผิดตัวการันต์ ไข้ลั่นจะดีด ผิดก่าวรรมบุกต์ วางลั่นจะดีดก์ วางวะรرمบุกต์ ผิดก์
2. คำภาษาไทยที่ลักษณะยากสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เรียงตามลำดับจากคำภาษาไทยที่ยากมากที่สุด คือ คำที่ใช้ตัวลักษณ์เดินพยัญชนะตันด้วย คำที่มีลักษณะเป็นรูปแบบเสียงรูปเมื่อผิดตัวลักษณ์ คำที่ใช้ในร้อยกรองและราชาศัพท์ คำที่ไม่ได้ใช้ในชีวิตประจำวัน คำที่มีตัวลักษณ์ไม่ตรงตามมาตรฐานลักษณ์ หรือลักษณ์ข้อนักล่องตัว คำที่มีหมายพยางค์ คำที่ประخلفไม่ประวัติศาสตร์ เช่น คำที่มีพยัญชนะตันเป็นพยัญชนะประล่ม ประลากหักหักน้ำและอักษรควบคอกล้า คำที่มีตัว ๗๗ (๒ หน้า)

ภาควิชา ประถมศึกษา
สาขาวิชา ประถมศึกษา
ปีการศึกษา ๒๕๓๐

ลายมือชื่อนิสิต
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา ดร.นิติ ลวัสดุบุตร



CHAROONRAT KANGKUN:A STUDY OF DIFFICULT SPELLING THAI WORDS FOR
PRATHOM SUKSA SIX STUDENTS IN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE
BANGKOK METROPOLITAN ADMINISTRATION. THESIS ADVISOR:ASSO. PROF.
NIRAMOL SAVASDIBUTR. 93 pp.

The purpose of this research was to study types of misspelling and types of difficult to spell Thai words that were misspelled by Prathom Suksa six students in schools under the jurisdiction of the Bangkok Metropolitan Administration.

Findings: 1) there were 8 types of misspelling by Prathom Suksa Six students in schools under the jurisdiction of the Bangkok Metropolitan Administration as follow starting from the most misspelled type: combination of many types of misspelling, final consonant misuse, consonant misuse, silent mark misuse, vowel misuse, tonal mark misuse, vowel misplace and tonal mark misplace. 2) The types of difficult to spell Thai words for Prathom Suksa Six students were as follow starting from the most difficult type: words using the same letter as both final and initial consonant, words with vowel alteration or elimination when having a final letter, words in poetry and words for royalty, unused words in daily life, words transliterated from foreign language, words with abstract meaning, words with a silent mark, words with exceptional final letter or with double final letters, words with several syllables, words with /a/ sound having (ສ) vowel and not having (ສ) vowel, words with double initial consonants as clustered consonants or having ນ or ຂ leading the other consonant and words with ແ (ຫັນ).

ภาควิชา ประถมศึกษา
สาขาวิชา มีรังษีศึกษา^๑
ปีการศึกษา ๒๕๓๐

ลายมือชื่อนิสิต
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา ดร. นรัตน์ ล่ำซำ



กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยความช่วยเหลือเป็นอย่างดีจาก รองศาสตราจารย์ นิรนล สวัสดิบุตร อาจารย์ปรีกษาวิทยานิพนธ์ที่ได้ให้คำปรีกษา ข้อคิด ข้อเสนอแนะ ตลอดจน ให้คำแนะนำตรวจสอบแก่ไขข้อมูลพร่องต่าง ๆ อย่างท่วงไว้และเอาใจใส่อย่างดียิ่งตลอดมา ผู้วิจัย รู้สึกซาบซึ้งในความเป็นครูและความเมตตาของท่าน จึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

การวิจัยครั้งนี้ได้รับความร่วมมืออย่างดีจากผู้อำนวยการ อาจารย์ใหญ่ ครูใหญ่ คณะครุและนักเรียนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร ที่ให้ความร่วมมือ และให้ความช่วยเหลือ เป็นอย่างดีในการเก็บรวบรวมข้อมูลของการวิจัยครั้งนี้ ตลอดจนคุณวิภา เสรีสิทธิพิทักษ์ คุณประโภย อรุณรังสี อาจารย์นิตยา บุณยะทิคานนท์ อาจารย์ยอนงค์ ประสมสุข และอาจารย์ ลัมกวน อินหมาร ที่ได้ให้ความช่วยเหลือในการวิเคราะห์ข้อมูลในครั้งนี้

วิทยานิพนธ์ครั้งนี้จะสำเร็จสมบูรณ์ได้ หากไม่ได้รับความช่วยเหลือ แนะนำปรีกษา จากคุณศุภนิจ ศรีนิคม คุณดารณี รักดี และคุณปิยพงศ์ มณีศรี ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของ บุคคลที่ได้กล่าวนามมาเป็นอย่างยิ่ง ขอขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

ท้ายสุดนี้ ขอระลึกถึงพระคุณของคุณพ่อ คุณแม่ พี่ ๆ และคุณสุจิต วงศ์รัตนะ ที่ให้ กำลังใจสนับสนุน ช่วยเหลือผู้วิจัยตลอดมา

จรุญรัตน์ กางกัน



	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	๑
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	๒
กิตติกรรมประกาศ.....	๓
สารบัญตาราง.....	๔
บทที่ ๑ บทนำ.....	๑
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	๑
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	๔
ขอบเขตของการวิจัย.....	๔
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	๔
วิธีดำเนินการวิจัย.....	๔
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	๕
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย	๕
๒ งานวิจัยและวรรณคดีที่เกี่ยวข้อง.....	๖
ความหมายของการสะกดคำ	๖
ความสำคัญของการสะกดคำ.....	๗
สาเหตุของการเขียนสะกดคำพิเศษ.....	๘
ความมุ่งหมายของการสอนสะกดคำ.....	๑๑
วิธีสอนการเขียนสะกดคำ.....	๑๓
การศึกษาระดับความยากง่ายของคำและลักษณะคำยาก.....	๑๙
หลักการสร้างแบบทดสอบ ความสามารถทางการเขียนสะกดคำ..	๒๓
๓ วิธีดำเนินการวิจัย.....	๒๕
ประชากรและการสุ่มตัวอย่างประชากร	๒๕
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	๒๘
การสร้างเครื่องมือ.....	๒๘

สารบัญ (ต่อ)	หน้า
การรวมและวิเคราะห์ข้อมูล.	35
สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.	37
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.	49
5 สรุปผลการวิจัย ภาระรายผลและข้อเสนอแนะ.	43
บรรณานุกรม.	49
ภาคผนวก.	54
ภาคผนวก ก. แบบทดสอบคำที่สะกดยาก.	55
ภาคผนวก ข. คำภาษาไทยที่สะกดยาก ซึ่งให้จากการทดสอบ นักเรียนที่มีไก่กลุ่มตัวย่าง.	64
ตารางคำภาษาไทยที่สะกดยาก ซึ่งให้จากการ ทดสอบนักเรียนที่เป็นกลุ่มตัวย่าง.	68
ตารางวิเคราะห์ลักษณะการเขียนผิด.	72
ตารางจำนวนผู้เขียนผิดในแต่ละคำของแบบทดสอบ.	82
ประวัติผู้วิจัย.	93



สารบัญตาราง

๙

ตารางที่	หน้า
1 ชื่อเขต โรงเรียนและจำนวนนักเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง.	27
2 แสดงการทดสอบนักเรียนที่มีใช้กลุ่มตัวอย่างประชากร.	29
3 แสดงคำที่จัดเข้าแบบทดสอบ.	30
4 แสดงรายละเอียดของคำในแบบทดสอบ.	30
5 แสดงคำที่สะกดยากจำนวน 200 คำ.	31
6 ค่าร้อยละของการเขียนคำที่สะกดยากผิด จำแนกตามลักษณะการเขียนผิด.	41
7 ค่าร้อยละของการเขียนคำที่สะกดยากผิด จำแนกตามประเภทคำ.	42